

УТВЕРЖДЕНО

Приказом директора ООО «ТОП-ТУР Т» №7  
от 22.03.2024 года

О.В. Курманова

ДОГОВОР  
ОКАЗАНИЯ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ  
(договор присоединения)



Настоящий Договор на оказание туристических услуг (далее — Договор) является Договором присоединения и представляет собой официальное предложение Общества с ограниченной ответственностью «ТОП-ТУР Т», внесенное в реестр субъектов туристической деятельности под номером 1534 (далее – Исполнитель) оказать услуги, связанные с организацией туристического путешествия (далее — Услуги) и выражает намерение Исполнителя заключить Договор на условиях, изложенных в настоящем Договоре, размещенном на сайте [www.toptour.by](http://www.toptour.by)

### 1. ПРЕДМЕТ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется по заданию Заказчика в соответствии с программой туристического путешествия оказать туристические услуги лицам, являющимся туристами (далее, если не указано иное, – туристы), а Заказчик обязуется оплатить эти услуги.

1.2. По заявке-заявлению Заказчика в течение срока действия договора Исполнитель обязуется предоставить Заказчику комплекс услуг по проживанию и питанию в Учебном центре Национального банка Республики Беларусь, расположенном по адресу: Минская область, Минский район, д. Раубичи, несовершеннолетнего ребенка в следующие даты на выбор Заказчика после подтверждения даты Исполнителем:

1 заезд: 10.06.2024 – 21.06.2024

2 заезд: 24.06.2024-05.07.2024

3 заезд: 08.07.2024-19.07.2024

4 заезд: 22.07.2024-02.08.2024

5 заезд: 05.08.2024-16.08.2024

1.3. Место оказания туристических услуг по настоящему договору – территория Республики Беларусь, Минская область, Минский район, д. Раубичи (Учебный центр Национального банка Республики Беларусь).

1.4 Исполнитель вправе привлекать третьих лиц для исполнения своих обязательств по настоящему Договору, а также использовать услуги/работы третьих лиц, обеспечивающих возможность, предоставления услуг, предусмотренных настоящим Договором.

### 2. ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА

2.1 Настоящий договор является договором присоединения, в соответствии с которым Исполнитель принимает на себя обязательство по оказанию услуг в соответствии с п.п. 1.1. настоящего договора и осуществляет их в отношении каждого присоединившегося физического и/или юридического лица.

2.2. Настоящий договор считается заключенным с момента полного и безоговорочного акцепта Заказчиком условий настоящего Договора, а также подтверждения Заявки-Заявления со стороны Исполнителя. Заключение Договора происходит посредством присоединения Заказчика к предложенному договору, то есть посредством принятия акцепта Заказчика к предложенному договору (ст. 398 ГК Республики Беларусь).

2.3. Полным и безоговорочным акцептом условий настоящего Договора является подписание Заказчиком Заявки-Заявления, Согласия на обработку персональных данных и оплата Заказчиком стоимости Услуг Исполнителя. Договор подлежит исполнению только в случае подтверждения Заявки-Заявления со стороны Исполнителя.

2.4. Подтверждение Заявки-Заявления Заказчика производится со стороны Исполнителя посредством направления СМС-уведомления на номер, указанный Заказчиком в Заявке-Заявлении, после поступления на расчетный счет Исполнителя оплаты от Заказчика.

2.5. Настоящий договор вступает в силу с даты принятия (акцепта) настоящего договора Заказчиком и действует до дня завершения выполнения Исполнителем услуг, определенных настоящим договором.

2.6. Настоящий договор, при соблюдении порядка его акцепта, считается заключенным в простой письменной форме на основании п.2, п. 3 ст. 404 и п. 3 ст. 408 ГК Республики Беларусь.

2.7. Местом заключения настоящего договора Стороны признают местонахождение Исполнителя.

2.8. Стороны договариваются, что безоговорочно признают юридическую силу текстов документов, полученных по эл. почте, либо в мессенджере Viber наравне с документами, исполненными в простой письменной форме на бумажном носителе. Стороны безоговорочно соглашаются с тем, что вся переписка, извещения и уведомления, полученные в мессенджере Viber,

считаются доставленными адресату в надлежащей форме. Стороны обязаны своевременно проверять корреспонденцию, поступающую на их адрес в менеджере Viber.

### **3. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ**

3. В случае заключения настоящего договора в пользу третьих лиц (туристов) Заказчик обязуется обеспечить выполнение этими лицами условий настоящего договора и выражает тем самым их согласие на условия настоящего договора.
4. Туристы имеют право требовать от Исполнителя оказания им туристических услуг в соответствии с программой туристического путешествия.
5. Минимальное количество человек, определенное Исполнителем при формировании тура, которое необходимо для осуществления туристического путешествия, составляет 70 (семьдесят) человек.
6. Качество туристических услуг должно соответствовать условиям настоящего договора.

### **4. СТОИМОСТЬ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ И ПОРЯДОК ИХ ОПЛАТЫ**

7. Совокупная стоимость туристических услуг по настоящему договору составляет **1280,00 (Одна тысяча двести восемьдесят рублей 00 копеек) белорусских рублей за один заезд за одного человека.**

Стоимость каждой услуги, входящей в комплекс туристических услуг:

услуга проживания 473 (Четыреста семьдесят три рубля 00 копеек) за 1 человека

услуга питания : 550,00 (Пятьсот пятьдесят рублей 00 копеек) за 1 человека

организационные услуги: 257, 00 ( двести пятьдесят семь рублей 00 копеек) за 1 человека

Оплата совокупной стоимости туристических услуг осуществляется на основании настоящего договора **в белорусских рублях.**

8. **Сроки и порядок оплаты туристических услуг, а также уплаты неустойки (пени, штрафа).**

8.1. Заказчик оплачивает совокупную стоимость туристических услуг в сумме **1280,00 белорусских рублей в день подписания Заявки-Заявления или в течение 1-го календарного дня с даты подписания Заявки-Заявления.**

8.2. Заказчик производит оплату наличными денежными средствами в кассу Исполнителя или на расчетный счет Исполнителя. В случае если Стороны пришли к соглашению, что Заказчик производит оплату в безналичном порядке, то днем оплаты признается день поступления денежных средств на расчетный счет Исполнителя. Все расходы, связанные с безналичным перечислением денежных средств Заказчиком в адрес Исполнителя возлагаются на Заказчика.

8.3. **Срок и порядок уплаты неустойки (пени, штрафа), а также иной ответственности за неоплату (несвоевременную оплату) стоимости туристических услуг, предусмотренных настоящим договором.**

В случае если Заказчик не производит оплату в порядке и сроки, предусмотренные настоящим договором либо производит неполную и (или) несвоевременную оплату, Исполнитель вправе по собственному усмотрению без дополнительного согласования с Заказчиком:

- аннулировать Заявку, т.е. отменить тур.

Стороны признают, что аннулирование подтвержденной Исполнителем Заявки (отмена тура) в порядке настоящего пункта ввиду неоплаты (неполной и (или) несвоевременной оплаты) является мерой правомерного поведения Исполнителя по настоящему договору и соответственно Исполнитель не несет ответственности за любые убытки, возникшие у Заказчика (туристов) в связи с аннулированием Заявки (отменой тура).

8.4. В случае если Заказчиком по настоящему договору является юридическое лицо, в течение 10 (десяти) банковских дней после окончания тура Исполнитель направляет Заказчику Акт оказанных услуг. Стоимость услуг оказываемых по настоящему Договору не облагается НДС согласно действующему Законодательству Республики Беларусь.

При не подписании Акта Заказчиком, отсутствии письменных претензий и письменного мотивированного отказа Заказчика от подписания Акта в течение 5 (пяти) календарных дней после его получения, Акт считается подписанным, а услуги, оказанные Исполнителем, принятыми.

### **5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### **9. Исполнитель имеет право на:**

- отказ от исполнения обязательств по настоящему договору в случае, если Заказчиком не выполнены обязательства по заключению договора об оказании услуг при реализации образовательных программ на платной основе с Частное учреждение образования «Учебный центр «Образовательные технологии» на период оказания услуг по настоящему договору. Односторонний отказ от исполнения обязательств по настоящему договору осуществляется путем направления письменного уведомления (сообщения посредством электронной либо мобильной связи) об этом Заказчику за 1 (один) день до даты начала оказания услуг.

- своевременное получение от Заказчика полной и достоверной информации, документов, а также сведений о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения своих обязательств по настоящему договору;

возмещение Заказчиком причиненного вреда в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством;

аннулирование Заявки (отмены тура), в случае нарушения Заказчиком сроков и порядка оплаты стоимости туристических услуг.

-устанавливать Правила пребывания в момент оказания Услуг

- отказать в оказании Услуг, туристам в случае непредставления Заказчиком необходимых документов.
- досрочно расторгнуть настоящий Договор и потребовать от Заказчика забрать туриста (туристов) при выявлении у туристов заболеваний, противопоказанных для нахождения на месте оказания Услуги или требующих постоянного медицинского наблюдения (лечения) без компенсации Заказчику средств за неиспользованные по путевке дни;
- досрочно расторгнуть настоящий Договор и потребовать от Заказчика забрать с места оказания Услуги туристов, без возврата неиспользованной в полном объеме стоимости, в случае неоднократного либо однократного грубого нарушения туристом Правил пребывания в момент оказания Услуги, в том числе при курении или употреблении спиртных напитков, а так же грубого нарушения мер собственной безопасности, включая самовольный уход с территории, грубого нарушения распорядка дня, дисциплины, норм поведения в общественных местах, вымогательства, угрозы, кражи; нанесения морального или физического вреда другим туристам, нанесения материального ущерба Исполнителю и/или третьим лицам, обеспечивающих возможность предоставления Услуг, предусмотренных настоящим Договором.
- требовать от Заказчика и туристов неукоснительного соблюдения Правил пребывания в момент оказания Услуг.
- требовать от Заказчика возмещения ущерба, причиненного имуществу Исполнителя, его подрядчикам в момент оказания Услуги, вследствие противоправных действий туриста или самого Заказчика.
- осуществлять фото-видеосъемку мероприятий, проводимых во время оказания Услуг, размещать полученные материалы (фото.видео) в информационных и рекламных целях на официальном сайте Исполнителя и иных платформах в сети Интернет.

#### 10. Исполнитель обязан:

- 10.1. предоставить своевременно Заказчику информацию о туристических услугах, включающую сведения:
  - о программе туристического путешествия;
  - о туроператоре, сформировавшем тур;
  - о стоимости туристических услуг, сроках и порядке их оплаты;
  - о комплексе мер, гарантирующих обеспечение личной безопасности и сохранности имущества туристов, экскурсантов во время совершения туристического путешествия;
  - о точном времени начала туристического путешествия, не позднее чем за сутки до даты начала туристического путешествия или в момент заключения настоящего договора, если до начала туристического путешествия остается менее одних суток; при необходимости обеспечить оказание первой медицинской помощи туристу;
  - ознакомить Заказчика с планом проведения услуги;
  - незамедлительно уведомить Заказчика в случае заболевания или травмы туристов, угрозы эпидемии, о других обстоятельствах, которые могут нанести вред здоровью туристов.
- Уведомить Заказчика в случае неадекватного поведения, нарушения правил Пребывания, нарушения распорядка дня со стороны туристов.
- Обеспечить неразглашение персональных данных Заказчика и туристов, в строгом соответствии с требованиями закона «О Персональных данных»
- Обеспечить возврат денежных средств Заказчику в случаях и на условиях, предусмотренным разделом 6 настоящего Договора.
- 10.2. своевременно представить Заказчику документы, необходимые для совершения туристического путешествия;
- 10.3. принимать меры по соблюдению прав, свобод и законных интересов Заказчика и туристов в период совершения ими туристического путешествия;
- 10.4. обеспечить надлежащее качество туристических услуг и их безопасность в соответствии с настоящим договором;
- 10.5. в случае отсутствия минимального количества человек, определенного в 5 настоящего договора, информировать Заказчика об этом не позднее чем за семь календарных дней до даты начала туристического путешествия;

#### 11. Заказчик имеет право:

- 11.1. требовать оказания туристам туристических услуг в соответствии с программой туристического путешествия согласно приложению 1;
- 11.2. на возмещение Исполнителем причиненного вреда в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством;
- 11.3. на обеспечение Исполнителем надлежащего качества туристических услуг и их безопасности;
- 11.4. на обращение к Исполнителю с претензией в случае невыполнения или ненадлежащего выполнения Исполнителем условий настоящего договора.
- 11.5. Досрочно расторгнуть настоящий Договор, предупредив Исполнителя в письменном виде, не менее чем за 3 календарных дня.

#### 12. Заказчик обязан:

- 12.1 в целях обоснованности пребывания на территории Учебного центра Национального банка Республики Беларусь при оказании Исполнителем услуг по настоящему договору Заказчик обязан заключить договор об оказании услуг при реализации образовательных программ на платной основе с Частное учреждение образования «Учебный центр «Образовательные технологии» на период оказания услуг по настоящему договору в течение 3 (трех) рабочих дней с даты заключения настоящего договора.
  - 12.1.1 ознакомиться сам и ознакомить туристов с условиями настоящего договора;

12.2. своевременно представить Исполнителю полную, достоверную информацию и документы, а также сведения о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения обязательств по настоящему договору; ( информация о здоровье, психо – физическом состоянии, контактные данные и прочую информацию по запросу Исполнителя и или на усмотрение Заказчика)

12.3. возместить фактически понесенные расходы Исполнителю в случае одностороннего отказа от исполнения обязательств по настоящему договору;

12.4. возместить ущерб, причиненный имуществу Исполнителя и его подрядчикам, вследствие противоправных действий туристов или самого Заказчика. Возмещение ущерба производится Заказчиком на основании предоставленных Исполнителем Акта (-ов) о причинении ущерба, составленного в присутствии представителей Сторон не позднее трех календарных дней с момента нанесения ущерба. Отказ Заказчика направить к назначенному времени, дате и месту своего представителя не является основанием для не составления Акта(-ов). Факт неявки Заказчика отображается при этом в Акте(-ах)

12.5. обеспечить исполнение туристами следующих обязанностей:

своевременно прибывать к месту начала туристического путешествия, а также к местам сбора и отправки во время совершения туристического путешествия;

соблюдать правила личной безопасности туриста, экскурсанта;

соблюдать Правила пребывания в месте оказания Услуг и правила распорядка дня.

12.6. обеспечить вывоз туриста (-ов) с места оказания Услуг в случае отказа от исполнения настоящего Договора со стороны Заказчика, а также в случае невозможности исполнения настоящего Договора по вине Заказчика, туристов, в том числе в случае нарушения туристом Правил пребывания в момент оказания Услуги, в течении одних суток с момента уведомления о расторжении Договора со стороны Исполнителя. Надлежащим считается уведомление, совершенное Исполнителем или по его поручению уполномоченным лицом любыми средствами связи, в том числе по телефону, с предоставлением информации об уведомляющем лице и о причинах расторжения Договора.

12.7. производить оплату стоимости туристических услуг в установленные настоящим договором сроки и порядке;

12.8. возместить все расходы Исполнителя, возникшие при организации выбранного Заказчиком тура, в случае предоставления Заказчиком недостоверных, неточных, неверных сведений о туристах, указанных в приложении 2 к настоящему договору, что повлекло невозможность совершения тура.

12.9. Обеспечить наличие у детей медицинской справки о состоянии здоровья по форме, установленной постановлением Министерства здравоохранения Республики Беларусь от 09.07.2010 №92 (с изменениями и дополнениями)

## **6. ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА**

13. Изменение, расторжение, односторонний отказ от исполнения обязательств по настоящему договору осуществляются по основаниям, предусмотренным гражданским законодательством и настоящим договором, в той форме, в которой заключен настоящий договор.

14. В случае расторжения Договора в связи с досрочным выездом туристов с места оказания туристических услуг по уважительной причине (ухудшения здоровья туриста, обострения хронических заболеваний) подтвержденных документально, Исполнитель обеспечивает Заказчику на основании письменного Заявления возврат денежных средств за неиспользованные услуги из расчета 50,00 (пятьдесят рублей 00 копеек) за каждый день отсутствия при условии выселения до 12:00, при выселении позже 12:00 расчет суммы возврата денежных средств рассчитывается следующим днем после выбытия.

15. В случае досрочного выселения туристов, не связанных с ухудшением здоровья туристов – денежные средства возврату не подлежат.

16. Заказчик вправе досрочно в одностороннем порядке отказаться от исполнения обязательств по настоящему договору при условии оплаты Исполнителю понесенных расходов (проживание, питание, организационные расходы)

17. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по настоящему договору лишь при условии полного возврата денежных средств полученных от Заказчика.

18. В случае отсутствия минимального количества человек, определенного в пункте 5 настоящего договора, договор прекращает действие при условии возврата Исполнителем стоимости оплаченных туристических услуг Заказчику.

## **7. ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

19. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в соответствии с законодательством.

20. Стороны не несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в случае, если это оказалось невозможным вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы.

К обстоятельствам непреодолимой силы стороны относят следующие события: пожары, землетрясения, наводнения, катастрофы, другие явления стихийного характера; войны, военные действия, взрывы, восстания, революции, мятежи, террористические акты; эпидемии, пандемии; забастовки; закрытие воздушного пространства, наземных границ по любым причинам (применяется при международном въездном туризме); издание актов органов государственной власти, препятствующих исполнению обязательств по настоящему договору.

В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы и невозможности исполнения сторонами обязательств по настоящему договору каждая из сторон вправе требовать от другой стороны возврата всего, что она исполнила, не получив встречного удовлетворения.

21. Исполнитель не несет ответственность за ущерб, который может быть нанесен туристам по их собственной вине или по вине третьих лиц, предоставляющих во время осуществления туристического путешествия услуги, не входящие в его программу и оказанные по инициативе самих туристов.

22. Исполнитель не несет ответственность за:

- последствия, наступившие в результате действий (бездействия) третьих лиц, не имеющих отношение к туристическим услугам по подтвержденной Исполнителем Заявке;
- качество и объем дополнительных услуг, оплачиваемых туристами Заказчика самостоятельно третьим лицам;
- опоздание или неявку туристов ко времени начала оказания туристического путешествия;
- несоблюдение туристами правил и норм проживания, общепризнанных норм поведения в пути, месте временного пребывания, в том числе в составе группы, при этом Исполнитель вправе отстранить туриста от дальнейшего путешествия;
- неблагоприятные погодные условия; разнообразие блюд и их вкусовых характеристик, особенностей их приготовления, несоответствие предоставленных услуг субъективным ожиданиям туристов, в случае если все заявленные в программе туристического путешествия и рекламных материалах услуги были оказаны, предоставлены Исполнителем качественно, в срок и в полном объеме.

23. Стороны определили, что до обращения в суд с иском по спорам, вытекающим из настоящего договора, Заказчик обращается к Исполнителю с соответствующей претензией в течение сроков, предусмотренных законодательством о защите прав потребителей.

Стороны вправе использовать иной не противоречащий законодательству досудебный порядок регулирования споров, вытекающих из настоящего договора, с соблюдением сроков удовлетворения требований потребителей, установленных законодательством о защите прав потребителей.

## **8. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ**

24. Заказчик подтверждает, что ему предоставлена следующая информация:

### **24.1.1. Информация о размещении в средствах размещения:**

Расчетный час (время заселения/выселения в/из номера средства размещения), устанавливается средством размещения самостоятельно. Заказчик подтверждает, что проинформирован о расчетном часе средств размещения, проживание в которых предлагается в рамках настоящего договора.

### **24.1.2. Информация для нерезидентов:**

Заказчик ознакомлен с информацией, размещенной на сайтах <http://mfa.gov.by/>, <https://mvd.gov.by/>, <http://gpk.gov.by/>, <http://mst.by/>, т.е. всей необходимой информацией, касающейся пересечения государственной границы Республики Беларусь, а также с информацией, необходимой для транзитного проезда других стран с целью прибытия в Республику Беларусь. Заказчик ознакомлен с правилами прохождения пограничного, таможенного и иных видов контроля (в т.ч. на сайтах <http://gpk.gov.by/>, <http://mfa.gov.by/>).

Заказчик ознакомлен, что в период оказания услуг в период эпидемий, пандемий могут проводиться дополнительные санитарно-противоэпидемические мероприятия, в том числе в аэропорту, такие как:

- проверка температуры тела с помощью тепловизионной камеры и (или) бесконтактной термометрии, термодатчиков;
- проведение ПЦР или иного тестирования;
- дезинфекция багажа;
- иные.

### **24.1.3. Дополнительные условия санитарно-эпидемиологического характера для путешествующих в период пандемии, эпидемии:**

Заказчик ознакомлен с эпидемиологической обстановкой в Республике Беларусь, уведомлен о необходимости соблюдения всех мер предосторожности со стороны туристов, в т.ч. соблюдение мер личной безопасности и норм социального дистанцирования, в т.ч. в конкретном средстве размещения, в период экскурсионного обслуживания и т.п., а также о необходимости соблюдать требования нахождения в самоизоляции, на карантине и т.п., если такие меры в соответствующий период предусмотрены законодательством.

В случае заболевания в период оказания туристических услуг и необходимости находиться в изоляции или в лечебном учреждении, денежные средства за неиспользованные дни пребывания в средстве размещения не подлежат возврату.

## **9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

25. Настоящий договор вступает в силу с даты его подписания сторонами и действует до полного исполнения обязательств по нему.

26. Документы и их копии, подтверждающие факт оплаты стоимости туристических услуг, являются неотъемлемой частью настоящего договора.

27. Настоящий договор составлен на русском языке и размещен на сайте [www.toptour.by](http://www.toptour.by).

**Подписывая заявку-заявление, Заказчик подтверждает, что:**

- ✓ Заказчику предоставлена необходимая и исчерпывающая информация о программе туристического путешествия, туроператоре, сформировавшем тур, а также информация, предусмотренная законодательством о туризме, защите прав потребителей.
- ✓ Заказчику предоставлены ответы на все имеющиеся вопросы.
- ✓ Заказчик ознакомлен с информацией, размещенной на сайтах <http://mfa.gov.by/> (в т.ч. <http://mfa.gov.by/visa/vyjezd/>), <https://mvd.gov.by/>, <https://gpk.gov.by/peresechenie-granitsy/>, <http://mst.by/>, т.е. всей необходимой информацией, касающейся пересечения государственной границы РБ и страны назначения (стран транзитного проезда); ознакомлен с сайтом Посольства РБ в стране назначения, официальным сайтом Исполнителя, с памяткой туриста и со всей иной необходимой информацией, связанной с туристической поездкой.

Неотъемлемой частью настоящего договора являются:

Приложение 1 - Программа туристического путешествия;

Приложение 2 – Особые условия

Приложение 3 – Заявка-заявление о присоединении к договору оказания туристических услуг

Приложение 4 - Согласие родителя (законного представителя) на обработку персональных данных

**РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН**

**Исполнитель**

**Общество с ограниченной ответственностью**

**«ТОП-ТУР Т»**

Юридический и почтовый адрес: 220013, Минск, Якуба

Коласа 40, комната 1

Тел: +37517388 72 72

+375 17 388-65-55

**Viber: +37544 567 80 73**

**e-mail: market@toptour.by**

Счет: BY71BPSB3012 3139 3501 9933 0000 в ОАО

«Сбербанк

БИК BPSBBY2X

УНП: 193365884

**Директор**

О.В.Курманова



**Программа туристического путешествия**

Наименование (фирменное наименование) туроператора, сформировавшего тур:

**Общество с ограниченной ответственностью «ТОП-ТУР Т»**

Маршрут туристического путешествия:

Дата, время начала и окончания туристического путешествия определяется Заказчиком и указывается в Заявке-Заявлении согласно одному из предложенных Исполнителем графиков заезда:

1 заезд: 10.06.2024 – 21.06.2024

2 заезд: 24.06.2024-05.07.2024

3 заезд: 08.07.2024-19.07.2024

4 заезд: 22.07.2024-02.08.2024

5 заезд: 05.08.2024-16.08.2024

Порядок встречи, проводов и сопровождения детей: Начиная с 12 часов первого дня согласно графику заезда законный представитель привозит ребенка по адресу: Минская область, Минский район, д. Раубичи и не позднее 12:00 часов последнего дня графика заезда забирает ребенка.

Услуга по перевозке: без перевозки

Услуги трансфера: без трансфера, законный представитель осуществляет доставку ребенка самостоятельно ко времени и месту оказания туристических услуг.

Услуга по размещению: По приезду и выезду несовершеннолетнего ребенка уполномоченный сотрудник Исполнителя встречает законных представителей и ребенка, проверяет наличие необходимых документов для заселения/выселения и производит расселение прибывших детей согласно ранее сформированным спискам.

Характеристика средств размещения туристов (их место нахождения, классификация по законодательству страны (места) временного пребывания, иная информация) Минская область, Минский район, д. Раубичи (Учебный центр Национального банка Республики Беларусь),

Место в двухместном однокомнатном номере с подселением.

Услуга по питанию: 5-ти разовое питание

Порядок обеспечения питания детей: 5-ти разовое питание в кафе-столовой на территории Учебного центра Национального банка Республики Беларусь.

Перечень и характеристика других туристических услуг: нет

Иная информация: нет

**Исполнитель**

**Общество с ограниченной ответственностью**

**«ТОП-ТУР Т»**

Юридический и почтовый адрес: 220013, Минск, Якуба

Коласа 40, комната 1

Тел: +37517388 72 72

+375 17 388-65-55

**Viber: +37544 567 80 73**

**e-mail: market@toptour.by**

Счет: BY71BPSB3012 3139 3501 9933 0000 в ОАО

«Сбербанк

БИК BPSBBY2X

УНП: 193365884

Директор

О.В. Курманова



ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

ОБЪЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ СТОРОН

1. Исполнитель не несёт ответственности за сохранность компьютерной и электронной техники, мобильных телефонов, аудио-, видео-, фотоаппаратуры, а также денег и ювелирных украшений ребенка Заказчика.
2. За соблюдение санитарно-эпидемиологических норм, а также за функционирование объектов социально-бытового назначения ответственность несёт Исполнитель. В случае ухудшения эпидемиологической ситуации в связи с распространением инфекции COVID-19 (а также других инфекций) на территории Учебного центра Национального банка Республики Беларусь (высокий уровень заболеваемости среди сотрудников Учебного центра Национального банка Республики Беларусь, сотрудников ООО «ТОП-ТУР т» и (или) несовершеннолетних обучающихся) оказание услуг по настоящему договору может быть прекращено по инициативе Исполнителя и Заказчика. В данной ситуации Исполнитель не несет ответственности за неисполнение своих обязательств по настоящему договору, убытки Заказчику не возмещаются. Денежные средства, уплаченные Заказчиком за оказание услуг по настоящему договору (стоимость обучения) возвращаются ему Исполнителем пропорционально неиспользованной части стоимости обучения в течении 10 (десяти) рабочих дней.
3. Заказчик несет полную ответственность за сообщение заведомо ложных или неточных сведений о ребенке, могущих повлечь за собой угрозу здоровью самого ребенка либо других детей.
4. Заказчик согласен на обработку и использование своих персональных данных Исполнителем в рамках исполнения настоящего Договора, а также на получение рекламы и информации путем сообщений SMS на указанный в настоящем Договоре номер сотового телефона и путем направления писем на адрес электронной почты. Заказчик дает согласие на использование всех фото и видео материалов, сделанных во время исполнения Программы, по усмотрению Исполнителя.
5. Претензии к качеству услуг предъявляются Исполнителю в письменной форме в течение 3 (трех) рабочих дней с момента окончания действия договора и подлежат рассмотрению в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента получения претензии.
6. В случае отказа Исполнителя от выполнения своих обязательств перед Заказчиком до даты начала тура без объяснения причин отказа, Исполнитель обязан выплатить Заказчику полную стоимость услуги в течение 10-и (десяти) рабочих дней, начиная с даты отказа, если иное не предусмотрено другими пунктами настоящего договора.
7. Ответственность за причинение вреда жизни и здоровью несовершеннолетнего, возникшего вне действия настоящего договора, а также в результате виновных действий несовершеннолетнего, неосторожности несовершеннолетнего, не соблюдения последним общепринятых правил поведения в общественных местах и/или в следствие иных причин несут законные представители несовершеннолетнего и/или иные лица, признанные виновными в произошедшем инциденте, в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

**Исполнитель**

**Общество с ограниченной ответственностью**

**«ТОП-ТУР т»**

Юридический и почтовый адрес: 220013, Минск, Якуба

Коласа 40, комната 1

Тел: +37517388 72 72

+375 17 388-65-55

**Viber: +37544 567 80 73**

**e-mail: market@toptour.by**

Счет: BY71BPSB3012 3139 3501 9933 0000 в ОАО

«Сбербанк

БИК BPSBВY2X

УНП: 193365884

Директор

О.В. Курманова





**ЗАЯВКА-ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИСОЕДИНЕНИИ К ДОГОВОРУ ОКАЗАНИЯ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ**

Руководствуясь действующим законодательством Республики Беларусь, Заказчик предъявляет, а Исполнитель принимает настоящее Заявку-Заявление о присоединении к Договору об оказании туристических услуг (далее – Заявление).

Текст Договора размещен на сайте Исполнителя [www.toptour.by](http://www.toptour.by), является офертой Исполнителя. Подписывая Заявку-Заявление, Заказчик присоединяется к условиям договора в целом, без каких-либо условий, изъятий и оговорок (в соответствии со статьей 398 Гражданского кодекса Республики Беларусь), в том числе подтверждает свое ознакомление с условиями договора и приложениями к нему.

Договор, при условии соблюдения порядка его акцепта, считается заключенным в простой письменной форме и действует до дня завершения выполнения Исполнителем услуг. Подписывая настоящее Заявку-Заявление, Заказчик подтверждает, что до момента присоединения к условиям договора ознакомился и согласен с правами и обязанностями, правилами и требованиями, установленными условиями договора, стоимостью и порядком оплаты услуг Исполнителя. Заказчик обязуется строго соблюдать правила и выполнять требования, установленные действующей редакцией договора и приложениями к нему, а также предоставлять по требованию Исполнителя любую информацию, необходимую для присоединения и выполнения условий договора.

Подписывая заявку-заявление к договору оказания туристических услуг Заказчик принимает следующие индивидуальные условия.

Заказчик просит оказать Исполнителя комплекс услуг по проживанию и питанию в Учебном центре Национального банка Республики Беларусь, расположенном по адресу: Минская область, Минский район, д. Раубичи, несовершеннолетнего ребенка в следующие даты (нужное отметить).

1 заезд: 10.06.2024 – 21.06.2024

4 заезд: 22.07.2024-02.08.2024

2 заезд: 24.06.2024-05.07.2024

5 заезд: 05.08.2024-16.08.2024

3 заезд: 08.07.2024-19.07.2024

Проживание: ½ двухместный номер с подселением, 5 (пяти) разовое питание.

Сведения о туристах, которым оказываются туристические услуги – ребенок\*:

ФАМИЛИЯ	ИМЯ	ОТЧЕСТВО

Дата рождения	Серия и номер паспорта, кем и когда выдан, срок действия	Идентификационный номер

Адрес места жительства несовершеннолетнего:

**Сведения о Заказчике - законном представителе несовершеннолетнего ребенка –\***

ФАМИЛИЯ	ИМЯ	ОТЧЕСТВО

Дата рождения	Серия и номер паспорта, кем и когда выдан, срок действия	Идентификационный номер

**КОНТАКТНЫЙ НОМЕР ТЕЛЕФОНА:** \_\_\_\_\_

**Почтовый адрес:**

\_\_\_\_\_

Примечание, пожелание заказчика, касающиеся питания: (указать при наличии):

\_\_\_\_\_

**Подписывая заявку-заявление, Заказчик подтверждает, что:**

→ Согласен на рассылку рекламного характера от Исполнителя по электронной почте, смс, посредством мессенджеров.

«   » \_\_\_\_\_ 2024 г. ФИО

(подпись )

→ С Правилами пребывания несовершеннолетних на территории Учебного центра Национального банка Республики Беларусь, правилами личной безопасности Заказчик ознакомлен.

«   » \_\_\_\_\_ 2024 г. ФИО

(подпись )

→ Заказчик ознакомлен с особыми условиями, связанными с объемом ответственности сторон (приложение №2 к договору).

«   » \_\_\_\_\_ 2024 г. ФИО

(подпись )

<b>Исполнитель</b> Общество с ограниченной ответственностью «ТОП-ТУР Т»	<b>Заказчик</b> (указать данные физического или юр. лица заказчика, в зависимости от того, кто присоединяется к договору)
---	--

Юридический и почтовый адрес: 220013, Минск, Якуба Коласа 40, комната 1  
Тел: +37517388 72 72 +375 17 388-65-55  
**Viber: +37544 567 80 73**  
**e-mail: market@toptour.by**  
Счет: BY71BPSB3012 3139 3501 9933 0000 в ОАО «Сбербанк»  
БИК BPSBBY2X  
УНП: 193365884

**Данные, указываемые при заключении договора физическим лицом.**

Дата рождения: \_\_\_\_\_

Серия и номер паспорта: \_\_\_\_\_

Дата выдачи и срок действия паспорта:  
\_\_\_\_\_

Адрес регистрации:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Электронная почта: \_\_\_\_\_

**Данные, указываемые при заключении договора юридическим лицом.**

Адрес места нахождения: \_\_\_\_\_

Почтовый адрес: \_\_\_\_\_

Коммуникационные данные:

Тел.

Эл.почта:

Сайт:

Банковские реквизиты:

УНП

Система налогообложения:

ФИО лица, уполномоченного подписывать Заявку-Заявление с указанием документа, на основании которого лицо наделено указанными полномочиями.

\*В случае подписания Заявки-Заявления от имени юридического лица не на основании Устава (например: доверенность), к Заявке-Заявлению также необходимо приложить указанный документ

« » \_\_\_\_\_ 2024 г. \_\_\_\_\_ ФИО  
(подпись)

**РЕКВИЗИТЫ ДЛЯ ОПЛАТЫ:**

УНП 193365884 ООО «ТОП-ТУР Т»

счет: BY71BPSB3012 3139 3501 9933 0000 В ОАО СБЕРБАНК

Код 20901, назначение платежа: **ФИО заказчика\* – КАНИКУЛЫ С АНГЛИЙСКИМ.**

Директор

О.В.Курманова



Приложение 4 к договору оказания туристических услуг

Согласие родителя (законного представителя) на обработку персональных данных

Я, \_\_\_\_\_  
(фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется))  
проживающий (-ая) по адресу \_\_\_\_\_,  
(адрес места жительства и регистрации)  
являясь на основании \_\_\_\_\_  
(свидетельство о рождении, дата выдачи, №)  
законным представителем \_\_\_\_\_  
(ФИО несовершеннолетнего ребенка)

В соответствии со статьей 5 Закона Республики Беларусь от 7 мая 2021 г. № 99-З «О защите персональных данных» даю согласие обществу с ограниченной ответственностью «ТОП-ТУР т» - УНП 193365884 (юридический и почтовый адреса: 220013, г. Минск, ул. Якуба Коласа, д. 40, пом. 1) на обработку моих персональных данных и персональных данных моего несовершеннолетнего ребенка:

\_\_\_\_\_  
Фамилия, имя, отчество (мое), адрес регистрации по месту жительства, адрес фактического проживания, номер контактного телефона и адрес электронной почты

\_\_\_\_\_  
Фамилия, имя, отчество, дата рождения, адрес регистрации по месту жительства, адрес фактического проживания несовершеннолетнего ребенка, законным представителем которого я являюсь.

**Цели обработки:**

Передача персональных данных в ООО «ТОП-ТУР т» с целью использования их ООО «ТОП-ТУР т» для последующего оказания туристических услуг в соответствии договором оказания туристических услуг.

Согласен	Не согласен

**Срок согласия:** 2 (два) года

**Перечень действий:** В соответствии с указанными целями даю согласие на осуществление следующих действий с моими персональными данными и персональными данными моего несовершеннолетнего ребенка: сбор, систематизация, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, обезличивание, блокирование, распространение, удаление. Обработка моих персональных данных и данных моего несовершеннолетнего ребенка может осуществляться как автоматизированным, так и неавтоматизированным способом.

Мне разъяснены права, связанные с обработкой персональных данных, механизм их реализации прав, а также последствия дачи мною согласия или отказа в даче такого согласия.

\_\_\_\_\_.2024 г. \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Директор

\_\_\_\_\_  
/О.В.Курманова

